Uzgodnienie administracyjne w sprawie przekazywania danych osobowych

Każdy z organów z Europejskiego Obszaru Gospodarczego („EOG") określonych w załączniku A
oraz
każdy z organów spoza EOG określonych w załączniku B,

zwane dalej z osobna „organem" lub łącznie „organami",

działając w dobrej wierze, będą stosowały zabezpieczenia określone w niniejszym uzgodnieniu administracyjnym („Uzgodnienie") do celów wzajemnego przekazywania sobie danych osobowych,

uznając istotne znaczenie ochrony danych osobowych oraz posiadania solidnych systemów ochrony danych,

uwzględniając treść art. 46 ust. 3 lit. b) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679

z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) („RODO")[1],

uwzględniając treść art. 48 ust. 3 lit. b) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE („rozporządzenie 2018/1725")[2],

uwzględniając stosowne ramy prawne ochrony danych osobowych obowiązujące na obszarze jurysdykcji organów i uznając znaczenie stałego dialogu między organami z EOG i ich krajowymi organami ochrony danych lub Europejskim Inspektorem Ochrony Danych („EIOD") w przypadku Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych („ESMA"),

mając na uwadze potrzebę przetwarzania danych osobowych w celu realizacji misji publicznej oraz wykonywania zadań publicznych powierzonych organom, a także

mając na uwadze potrzebę zapewnienia sprawnej współpracy międzynarodowej między organami wykonującymi swoje zadania określone w stosownych przepisach prawa w celu zagwarantowania ochrony inwestorów i klientów oraz wzmocnienia integralności i zaufania do rynków papierów wartościowych i instrumentów pochodnych,

zawarły następujące porozumienie:

[1] Dz.U. L119/1 z 4.5.2016
[2] Dz.U. L295/39 z 21.11.2018

I. Cel i zakres

Niniejsze uzgodnienie dotyczy wyłącznie przekazywania danych osobowych między organem z EOG określonym w załączniku A oraz organem spoza EOG określonym w załączniku B, działającymi w charakterze organów publicznych, organów regulacyjnych lub organów nadzoru do spraw rynków papierów wartościowych lub instrumentów pochodnych.

Organy są zobowiązane stosować odpowiednie zabezpieczenia na potrzeby przetwarzania danych osobowych w ramach wykonywania ich poszczególnych zadań i obowiązków regulacyjnych.

Każdy organ potwierdza, iż jest w stanie postępować i będzie postępował zgodnie z niniejszym uzgodnieniem oraz że nie ma powodów, by uznać, że obowiązujące wymogi prawne mu to uniemożliwiają.

Niniejsze uzgodnienie ma na celu uzupełnienie uzgodnień lub porozumień w sprawie udostępniania informacji obowiązujących obecnie między co najmniej jednym organem z EOG oraz co najmniej jednym organem spoza EOG i ma być stosowane w różnych kontekstach, w tym w odniesieniu do informacji, które mogą być udostępniane do celów związanych z nadzorem lub egzekwowaniem prawa.

Mimo że niniejsze uzgodnienie zawiera się w konkretnym celu, jakim jest zapewnienie zabezpieczeń na potrzeby przetwarzania danych osobowych, nie stanowi ono jedynego określenia sposobu przekazywania danych osobowych ani nie powoduje ono zakazu przekazywania danych osobowych przez dany organ na podstawie innej stosownej umowy, innego stosownego uzgodnienia ani procesu niezależnego od niniejszego uzgodnienia, na przykład na podstawie stosownej decyzji stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony.

Skuteczne i egzekwowalne prawa osób, których dane dotyczą, przysługują tym osobom na podstawie wymogów prawnych obowiązujących na obszarze jurysdykcji danego organu, lecz niniejsze uzgodnienie nie powoduje powstania żadnych prawnie wiążących zobowiązań ani praw, ani nie zastępuje ono prawa krajowego. Organy wprowadziły na obszarze swojej jurysdykcji zabezpieczenia określone w punkcie III niniejszego uzgodnienia zgodnie z obowiązującymi wymogami prawnymi. Organy zapewniają zabezpieczenia na potrzeby ochrony danych osobowych poprzez łączne stosowanie przepisów prawa, regulacji oraz zasad polityki i procedur wewnętrznych.

II. Definicje

Do celów niniejszego uzgodnienia:

a) **„obowiązujące wymogi prawne”** oznaczają stosowne ramy prawne ochrony danych osobowych mające zastosowanie do poszczególnych organów;

b) **„dane dotyczące postępowań karnych”** oznaczają dane dotyczące wyroków skazujących oraz czynów zabronionych lub powiązanych środków bezpieczeństwa;

c) **„dalsze przekazywanie”** oznacza przekazywanie danych osobowych przez organ otrzymujący stronie trzeciej z innego kraju, która nie jest organem będącym stroną niniejszego uzgodnienia, oraz w przypadku gdy przekazywanie danych nie jest objęte decyzją stwierdzającą odpowiedni stopień ochrony wydaną przez Komisję Europejską;

d) **„dane osobowe”** oznaczają informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”) w zakresie niniejszego uzgodnienia; możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane dotyczące lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej;

e) **„naruszenie ochrony danych osobowych”** oznacza naruszenie bezpieczeństwa danych prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych;

f) **„przetwarzanie”** oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany albo niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;

g) **„obowiązek zachowania tajemnicy zawodowej”** oznacza ogólny zakaz przekazywania przez organ informacji niepublicznych otrzymanych w związku z pełnieniem funkcji publicznej;

h) **„profilowanie”** oznacza zautomatyzowane przetwarzanie danych osobowych, które polega na wykorzystaniu danych osobowych do oceny niektórych czynników osobowych osoby fizycznej;

i) „**prawa osób, których dane dotyczą, przewidziane w RODO”**: RODO zasadniczo przewiduje następujące prawa osób, których dane dotyczą:

i. **„prawo do tego, by nie podlegać decyzjom opartym na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu”** oznacza prawo osoby, której dane dotyczą, do tego, by nie podlegać prawomocnym decyzjom, które opierają się wyłącznie na przetwarzaniu zautomatyzowanym;

ii. **„prawo dostępu”** oznacza prawo osoby, której dane dotyczą, do uzyskania od organu potwierdzenia, czy dotyczące jej dane osobowe są przetwarzane czy nie oraz — jeśli tak — prawo dostępu do tych danych osobowych;

iii. **„prawo do usunięcia danych”** oznacza prawo osoby, której dane dotyczą, do żądania usunięcia jej danych osobowych przez organ w przypadku, gdy te dane osobowe nie są już niezbędne do celów, do

których zostały zgromadzone lub były przetwarzane lub gdy dane te zgromadzono lub przetwarzano w sposób niezgodny z prawem;

iv. **„prawo do otrzymania informacji”** oznacza prawo osoby, której dane dotyczą, do otrzymania informacji o przetwarzaniu danych osobowych jej dotyczących, przy czym informacje te muszą być przekazane w formie spójnej, przejrzystej, zrozumiałej i łatwo dostępnej;

v. **„prawo do sprzeciwu”** oznacza prawo osoby, której dane dotyczą, do wniesienia w dowolnym momencie — z przyczyn związanych z jej szczególną sytuacją — sprzeciwu wobec przetwarzania przez organ danych osobowych jej dotyczących, z wyjątkiem przypadku, gdy istnieją ważne prawnie uzasadnione podstawy do przetwarzania, nadrzędne wobec podstaw podanych przez osobę, której dane dotyczą, lub do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń;

vi. **„prawo do sprostowania danych”** oznacza prawo osoby, której dane dotyczą, do żądania od organu niezwłocznego sprostowania lub uzupełnienia danych osobowych jej dotyczących, które są nieprawidłowe;

vii. **„prawo do ograniczenia przetwarzania”** oznacza prawo osoby, której dane dotyczą, do ograniczenia przetwarzania dotyczących jej danych osobowych w przypadku, gdy dane osobowe są nieprawidłowe, gdy przetwarzanie jest niezgodne z prawem, gdy organ nie potrzebuje już danych osobowych do celów, do których zostały one zgromadzone, lub gdy danych osobowych nie można usunąć;

j) **„udostępnianie danych osobowych”** oznacza udostępnianie danych osobowych przez organ otrzymujący stronie trzeciej z jego kraju lub — w przypadku ESMA — udostępnianie danych osobowych stronom trzecim z obszarów jurysdykcji organów z EOG.

III. Zabezpieczenia na potrzeby ochrony danych osobowych

1. Ograniczenie celu: Organy wykonują zadania i obowiązki regulacyjne, obejmujące ochronę inwestorów i klientów oraz wzmocnienie integralności i zaufania do rynków papierów wartościowych lub instrumentów pochodnych. Dane osobowe są przekazywane między organami w celu ułatwienia wykonywania tych obowiązków i nie są przekazywane do innych celów, takich jak cele marketingowe lub handlowe.

Organ przekazujący przekazuje dane osobowe wyłącznie w ściśle określonym i uzasadnionych celu wspierania organu otrzymującego w wykonywaniu przez niego zadań i obowiązków regulacyjnych, które obejmują kwestie uregulowania, nadzorowania, egzekwowania oraz zapewniania zgodności z przepisami prawa dotyczącymi papierów wartościowych lub instrumentów pochodnych obowiązującymi na jego obszarze jurysdykcji. Organ otrzymujący nie może dalej przetwarzać danych osobowych w sposób niezgodny z tymi celami ani z celem określonym we wniosku o udzielenie informacji.

2. Jakość danych i zasada proporcjonalności: Organ przekazujący przekazuje wyłącznie te dane osobowe, które są adekwatne, stosowne oraz ograniczone do tego, co niezbędne do celów, do których są przekazywane i dalej przetwarzane.

Organ przekazujący ma obowiązek dopilnować, aby przekazywane przez niego dane osobowe były według jego najlepszej wiedzy prawidłowe i w razie potrzeby — aktualne. W przypadku uzyskania przez dany organ informacji o tym, że dane osobowe, które przekazał innemu organowi lub otrzymał od innego organu, są nieprawidłowe, poinformuje on inny organ o tym fakcie. Mając na uwadze cele, do których dane osobowe były przekazywane lub dalej przetwarzane, stosowne organy będą uzupełniały, usuwały, blokowały, poprawiały lub w inny sposób prostowały dane osobowe, w zależności od przypadku.

3. Przejrzystość: Każdy organ ma obowiązek przekazywać osobom, których dane dotyczą, ogólną informację o: a) tym, w jaki sposób i dlaczego może on przetwarzać i przekazywać dane osobowe; b) rodzaju podmiotów, którym dane osobowe mogą być przekazywane; c) prawach osób, których dane dotyczą, przysługujących im na mocy obowiązujących wymogów prawnych, w tym o sposobie wykonywania tych praw; d) wszelkich mających zastosowanie opóźnieniach lub ograniczeniach w wykonywaniu tych praw, w tym ograniczeniach obowiązujących w przypadku transgranicznego przekazywania danych osobowych; oraz e) danych kontaktowych na potrzeby przekazania sporu lub zgłoszenia roszczenia.

Informacja ta zostanie skutecznie przekazana poprzez opublikowanie jej przez każdy organ na jego stronie internetowej wraz z niniejszym uzgodnieniem.

Informacje indywidualne będą przekazywane przez organ z EOG osobom, których dane dotyczą, zgodnie z obowiązkami informacyjnymi i stosownymi ograniczeniami określonymi w RODO oraz krajowych ramach prawnych obowiązujących na obszarze jurysdykcji wspomnianego organu z EOG lub — w przypadku ESMA — zgodnie z rozporządzeniem 2018/1725, z uwzględnieniem jego późniejszych zmian, uchylenia lub zastąpienia.

4. Bezpieczeństwo i poufność: Każdy organ otrzymujący będzie stosował odpowiednie środki techniczno-organizacyjne w celu zapewnienia ochrony przekazywanych mu danych osobowych przed przypadkowym lub bezprawnym dostępem, zniszczeniem, utratą, modyfikacją lub nieuprawnionym ujawnieniem. Środki te będą obejmowały odpowiednie zabezpieczenia administracyjne, techniczne i fizyczne. Środki te mogą obejmować na przykład oznaczenie informacji jako danych osobowych, ograniczenie kręgu osób mających dostęp do danych osobowych, zapewnienie bezpiecznego przechowywania danych osobowych lub wdrożenie zasad mających na celu zapewnienie bezpiecznego przechowywania oraz poufności danych osobowych.

W razie uzyskania przez organ otrzymujący informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych niezwłocznie poinformuje on o tym organ przekazujący i zastosuje uzasadnione i odpowiednie środki w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych oraz ograniczenia do minimum jego ewentualnych konsekwencji.

5. Zabezpieczenia związane z prawami osób, których dane dotyczą, przewidzianymi w RODO: Organy będą stosowały następujące zabezpieczenia danych osobowych przekazywanych na podstawie niniejszego uzgodnienia:

Organy będą stosowały odpowiednie obowiązkowe środki, po to aby na wniosek osoby, której dane dotyczą, organ mógł 1) stwierdzić, jakie dane osobowe przekazał innemu organowi na podstawie niniejszego uzgodnienia, 2) udzielić (również na stronie internetowej organu) ogólnych informacji o zabezpieczeniach stosowanych przy przekazywaniu danych innym organom, oraz 3) zapewnić dostęp do danych osobowych i potwierdzić, że dane osobowe są kompletne, prawidłowe i w stosownym przypadku — aktualne.

Każdy organ umożliwi osobie, której dane dotyczą — która twierdzi, że jej dane osobowe są niekompletne, nieprawidłowe, nieaktualne lub przetwarzane w sposób niezgodny z obowiązującymi wymogami prawnymi lub bez zastosowania zabezpieczeń określonych w niniejszym uzgodnieniu — przekazanie bezpośrednio do tego organu żądania sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania lub zablokowania tych danych.

Zgodnie z obowiązującymi wymogami prawnymi każdy organ rozpatrzy, w sposób słuszny i terminowy, żądanie osoby, której dane dotyczą, dotyczące sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania lub sprzeciwu wobec przetwarzania jej danych osobowych. Każdy organ może podjąć odpowiednie działania, takie jak pobranie uzasadnionych opłat w celu pokrycia kosztów administracyjnych lub odmowa rozpatrzenia żądania, jeśli żądania osoby, której dane dotyczą, są oczywiście bezzasadne lub ich zakres jest nadmierny.

W celu skuteczniejszego wykonywania swoich zadań każdy organ może wykorzystywać środki zautomatyzowane. Niemniej żaden organ nie może podjąć prawomocnej decyzji dotyczącej osób, których dane dotyczą, która opiera się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu danych osobowych, w tym profilowaniu, bez udziału człowieka.

Zabezpieczenia związane z prawami osób, których dane dotyczą, przewidzianymi w RODO są objęte prawnym zobowiązaniem organu do nieujawniania informacji poufnych, zgodnie z obowiązkiem zachowania tajemnicy zawodowej lub innymi obowiązkami prawnymi. Zabezpieczenia te mogą być ograniczone w celu uniknięcia zakłóceń lub szkód mających wpływ na funkcje w zakresie nadzoru i egzekwowania prawa realizowane przez organy wykonujące swoje uprawnienia w ramach władzy publicznej, takie jak funkcje związane z monitorowaniem lub oceną zgodności z obowiązującym prawem, przeciwdziałaniem naruszaniu prawa lub prowadzeniem postępowań wyjaśniających w przypadku domniemanego naruszenia prawa, funkcje związane z realizacją ważnych celów dotyczących ogólnych interesów publicznych uznanych w przepisach prawa organu otrzymującego oraz — gdy przemawiają za tym obowiązujące wymogi prawne — organu przekazującego, w tym w duchu wzajemności we współpracy międzynarodowej, lub funkcje związane ze sprawowaniem nadzoru nad osobami i podmiotami regulowanymi. Ograniczenie powinno być niezbędne, przewidziane prawem i powinno trwać tylko tak długo, jak długo istnieją przesłanki do jego utrzymania.

6. Dalsze przekazywanie i udostępnianie danych osobowych:

6.1 Dalsze przekazywanie danych osobowych
Organ otrzymujący dane osobowe na podstawie niniejszego uzgodnienia przekazuje dane osobowe stronom trzecim wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody organu przekazującego oraz pod warunkiem, że strona trzecia złoży stosowne zapewnienia, zgodne z zabezpieczeniami określonymi w niniejszym uzgodnieniu.

6.2 Udostępnianie danych osobowych
1) Organ otrzymujący dane osobowe na podstawie niniejszego uzgodnienia udostępnia dane osobowe wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody organu przekazującego oraz pod warunkiem, że strona trzecia złoży stosowne zapewnienia, zgodne z zabezpieczeniami określonymi w niniejszym uzgodnieniu.

2) Gdy strona trzecia nie jest w stanie złożyć zapewnień, o których mowa w poprzednim podpunkcie, dane osobowe mogą zostać udostępnione stronie trzeciej w wyjątkowych przypadkach, gdy udostępnienie danych osobowych służy realizacji ważnych celów dotyczących interesów publicznych, uznanych na obszarze jurysdykcji organu otrzymującego oraz — gdy przemawiają za tym obowiązujące wymogi prawne — organu przekazującego, w tym w duchu wzajemności we współpracy międzynarodowej, lub gdy udostępnienie jest niezbędne do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

3) W przypadku gdy dane osobowe są udostępniane w celu przeprowadzenia postępowania egzekucyjnego cywilnego lub administracyjnego, udzielenia pomocy w wykonywaniu czynności w zakresie nadzoru lub egzekwowania prawa przez samorząd gospodarczy, udzielenia pomocy w postępowaniu karnym lub w celu przeprowadzenia postępowania przygotowawczego w sprawie ogólnego zarzutu naruszenia przepisu wskazanego we wniosku, gdy taki ogólny zarzut dotyczy naruszenia przepisów prawa i regulacji stosowanych przez organ wnioskujący, w tym postępowania wykonawczego, które jest jawne, organ otrzymujący może udostępniać dane osobowe stronom trzecim (organom publicznym, sądom, samorządom gospodarczym oraz uczestnikom postępowania egzekucyjnego lub wykonawczego) bez konieczności zwracania się o zgodę organu przekazującego oraz uzyskania zapewnień, jeśli dane są udostępniane do celów zgodnych z celem, do którego dane zostały początkowo przekazane, lub z ogólnymi zasadami wykorzystywania danych określonymi we wniosku oraz jeśli jest to niezbędne w celu wykonywania zadań i obowiązków organu otrzymującego lub strony trzeciej. Przy udostępnianiu danych osobowych otrzymanych na podstawie niniejszego uzgodnienia samorządom gospodarczym, organ otrzymujący zadba o to, by samorząd gospodarczy miał możliwość stałego przestrzegania oraz aby stale przestrzegał zasad zachowaniu poufności określonych w punkcie III ppkt 4) niniejszego uzgodnienia.

4) Organ otrzymujący może udostępnić dane osobowe stronie trzeciej bez konieczności zwrócenia się o zgodę organu przekazującego oraz uzyskania zapewnień w przypadku, gdy udostępnienie danych ma miejsce na podstawie prawnie egzekwowalnego żądania lub jest wymagane prawem. Przed udostępnieniem danych organ otrzymujący przekaże do organu przekazującego informacje o wymaganych danych, organie wnioskującym oraz podstawie prawnej udostępnienia danych. Organ otrzymujący dołoży wszelkich starań, aby ograniczyć udostępnianie danych osobowych otrzymanych

na podstawie niniejszego uzgodnienia, głównie poprzez wskazanie wszystkich stosownych zwolnień i przywilejów.

7. Ograniczenie okresu przechowywania danych: Organy będą przechowywały dane osobowe przez okres nie dłuższy, niż jest to niezbędne i właściwe do celu, do którego dane są przetwarzane. Okres przechowywania danych będzie zgodny z obowiązującymi przepisami prawa, zasadami lub zarządzeniami regulującymi kwestię przechowywania danych na obszarze jurysdykcji organu otrzymującego.

8. Dochodzenie roszczeń: Każdy organ przyjmuje do wiadomości, że osoba, której dane dotyczą — która twierdzi, że dany organ nie zastosował zabezpieczeń określonych w niniejszym uzgodnieniu lub że jej dane osobowe zostały naruszone — ma prawo dochodzić roszczeń od tego organu w zakresie dopuszczonym przez obowiązujące wymogi prawne. Roszczeń można dochodzić przed właściwymi organami (w tym sądami), zgodnie z obowiązującymi wymogami prawnymi obszaru jurysdykcji, na którym rzekomo nie zastosowano zabezpieczeń przewidzianych w niniejszym uzgodnieniu. Roszczenie może mieć formę roszczenia o odszkodowania pieniężne.

W przypadku gdy osoba, której dane dotyczą, wszczęła spór lub wniosła roszczenie przeciwko organowi przekazującemu w związku z przetwarzaniem jej danych osobowych, organ otrzymujący lub oba organy przekażą sobie nawzajem informację o tym fakcie i dołożą wszelkich starań, aby rozstrzygnąć spór lub zaspokoić roszczenie polubownie i w stosownym terminie.

W przypadku gdy organ lub organy nie będą w stanie rozstrzygnąć sprawy razem z osobą, której dane dotyczą, organy zastosują inne metody rozwiązania sporu, chyba że żądania osoby, której dane dotyczą, są oczywiście bezzasadne lub ich zakres jest nadmierny. Metody te będą obejmowały udział w niewiążącym postępowaniu mediacyjnym lub innym niewiążącym postępowaniu na rzecz rozstrzygnięcia sporu, wszczętym przez osobę, której dane dotyczą, lub dany organ. W mediacji lub postępowaniu można uczestniczyć zdalnie (przez telefon lub za pośrednictwem innych środków elektronicznych).

W razie nierozstrzygnięcia sprawy w drodze współpracy między organami, niewiążącego postępowania mediacyjnego ani innego niewiążącego postępowania na rzecz rozstrzygnięcia sporu, organ otrzymujący zgłosi to grupie ds. oceny oraz do organu przekazującego, jak określono w punkcie IV niniejszego uzgodnienia. W przypadku gdy osoba, której dane dotyczą, zgłosi wątpliwość, zaś organ przekazujący jest zdania, iż organ otrzymujący nie zastosował zabezpieczeń określonych w niniejszym uzgodnieniu, wówczas organ przekazujący wstrzyma przekazywanie danych osobowych na podstawie niniejszego uzgodnienia do organu otrzymującego do momentu, w którym organ przekazujący stwierdzi, że problem został rozwiązany przez organ otrzymujący w sposób zadowalający, a następnie poinformuje o tym fakcie osobę, której dane dotyczą.

IV. Nadzór nad wykonaniem uzgodnienia

1. Każdy organ będzie przeprowadzał okresowe przeglądy swoich zasad polityki i procedur stanowiących wdrożenie niniejszego uzgodnienia oraz ich skuteczności, a wyniki tych przeglądów będą przekazywane grupie ds. oceny, o której mowa w poniższym punkcie IV ppkt 4). Na uzasadniony

wniosek innego organu, dany organ dokona przeglądu swoich zasad polityki i procedur przetwarzania danych osobowych, aby upewnić się i potwierdzić, że zabezpieczenia określone w niniejszym uzgodnieniu są skutecznie stosowane. Wyniki przeglądu zostaną przekazane do organu, który skierował wniosek o przegląd.

2. W przypadku gdy z jakichś powodów organ otrzymujący nie jest w stanie skutecznie wdrożyć zabezpieczeń określonych w niniejszym uzgodnieniu, niezwłocznie poinformuje o tym organ przekazujący i grupę ds. oceny, o której mowa w poniższym punkcie IV ppkt 4), zaś organ przekazujący tymczasowo wstrzyma przekazywanie danych osobowych na podstawie niniejszego uzgodnienia do organu otrzymującego do momentu, w którym organ otrzymujący poinformuje organ przekazujący o tym, że jest już w stanie działać z zastosowaniem zabezpieczeń.

3. W przypadku gdy organ otrzymujący nie jest skłonny lub nie jest w stanie wprowadzić w życie wyników niewiążącej mediacji lub innego niewiążącego postępowania na rzecz rozstrzygnięcia sporu, o których mowa w punkcie III ppkt 8) niniejszego uzgodnienia, niezwłocznie poinformuje o tym organ przekazujący i grupę ds. oceny, o której mowa w poniższym punkcie IV ppkt 4).

4. Grupa ds. oceny („grupa ds. oceny") ustanowiona jako podkomitet organów przez Międzynarodową organizację Komisji Papierów Wartościowych („IOSCO") będzie przeprowadzała okresowe przeglądy stosowania zabezpieczeń określonych w niniejszym uzgodnieniu i uwzględniała przy tym najlepsze praktyki na rzecz stałego podnoszenia ochrony danych osobowych w stosownym przypadku. Po wydaniu powiadomienia i zapewnieniu możliwości bycia wysłuchanym, jeśli grupa ds. oceny ustali, że nastąpiła udowodniona zmiana w kwestii gotowości lub możliwości organu, by działać zgodnie z postanowieniami niniejszego uzgodnienia, grupa ds. oceny poinformuje o tym wszystkie pozostałe organy. Do celów swojego przeglądu grupa ds. oceny należycie uwzględni informacje przekazane przez organ otrzymujący, który nie jest skłonny lub nie jest w stanie wprowadzić w życie wyników niewiążącej mediacji lub innego niewiążącego postępowania na rzecz rozstrzygnięcia sporu, o których mowa w punkcie III ppkt 8) niniejszego uzgodnienia. Zanim dane osobowe osoby, której dane dotyczą, biorącej udział w takim postępowaniu zostaną przekazane grupie ds. oceny, będą one co do zasady poddawane anonimizacji. Ponadto grupa ds. oceny może wydać zalecenia dotyczące udoskonalenia stosowanych przez organ zasad polityki i procedur ochrony danych osobowych.

5. Grupa ds. oceny wyda pisemne zalecenia dla organu, jeśli stwierdzi istotne braki w zasadach polityki i procedurach stosowanych przez ten organ w celu wdrożenia zabezpieczeń. W przypadku gdy grupa ds. oceny stwierdzi, że istotne braki nie zostały usunięte oraz że nastąpiła udowodniona zmiana w kwestii gotowości lub możliwości organu do tego, by działać zgodnie z niniejszym uzgodnieniem, po wydaniu powiadomienia i zapewnieniu możliwości bycia wysłuchanym, grupa ds. oceny może zalecić Grupie podejmującej decyzje („AA DMG"), aby zakończono udział organu w niniejszym uzgodnieniu. Organom i grupie ds. oceny przysługuje prawo odwołania od decyzji grupy AA DMG do członków Rady IOSCO będących organami, o których mowa w niniejszym uzgodnieniu.

6. W przypadku gdy organ przekazujący stwierdzi, że organ otrzymujący nie zastosował zabezpieczeń określonych w niniejszym uzgodnieniu, wówczas organ przekazujący wstrzyma przekazywanie danych osobowych na podstawie niniejszego uzgodnienia do organu otrzymującego do momentu, w którym organ otrzymujący rozwiąże problem w sposób zadowalający. W przypadku gdy organ przekazujący

wstrzyma przekazywanie danych osobowych do organu otrzymującego na podstawie niniejszego punktu IV ppkt 6) lub powyższego punktu IV ppkt 2) lub wznowi przekazywanie danych po takim wstrzymaniu, niezwłocznie poinformuje o tym grupę ds. oceny, która z kolei poinformuje wszystkie pozostałe organy.

V. Przegląd uzgodnienia i zakończenie udziału w nim

1. Organy mogą, w drodze wzajemnego porozumienia, przeprowadzać konsultacje i przeglądy dotyczące warunków niniejszego uzgodnienia w przypadku znaczących zmian przepisów prawa, regulacji lub praktyk wpływających na wykonanie niniejszego uzgodnienia.

2. Każdy organ może w dowolnym momencie zakończyć swój udział w niniejszym uzgodnieniu, względem innego organu lub organów. Powinien dołożyć starań, aby przekazać do drugiego organu lub innych organów pisemną informację o takim zamiarze z 30-dniowym wyprzedzeniem. Wszystkie dane osobowe już przekazane na podstawie niniejszego uzgodnienia będą nadal traktowane z zastosowaniem zabezpieczeń przewidzianych w niniejszym uzgodnieniu.

3. Europejska Rada Ochrony Danych (EROD) lub Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) będą informowani przez IOSCO o wszelkich proponowanych istotnych przeglądach niniejszego uzgodnienia lub o zakończeniu udziału w nim.

Data: